Nu'er Guo Chuanqi ShengNan Pian

女儿国传奇

圣篇

Author: Wangmin

王雯

Crystallis Scan
&
The Infinity Scanlation

Translator : Icarus_Wings
proofreader : Wolfen1
Editor : PurpleBunny101
QC-er : McKnz

有妖气
WWW.U17.COM

Nu'er Guo Chuanqi ShengNan Pian

女儿国传奇

圣童篇

Author: Wangmin

有妖气
WWW.U17.COM

(*T/N: TRANSLATES TO "SILENT GHOST" I CAN'T TELL IF IT'S AN ALIAS OR NOT. I'M ALSO JUST SPLITTING IT ARBITRARILY BETWEEN "SILENT" AND "GHOST")

HAHAHA! THE PRINCE HAS SUCH COURAGE! TO THINK THAT EVEN AFTER RECEIVING MY, WUYAN GUI S* THREATENING LETTER AND THE SEVERED HEAD, YOU ARE NOT RUNNING NOR HIDING!
I, WUYAN GUI, COMMEND YOU! ALRIGHT! TODAY WILL BE AN EXCEPTION ...
I WILL LEAVE THE PRINCE WITH A COMPLETE CORPSE!
SO THAT HEAD AND LETTER WERE SUPPOSED TO BE THREATENING TO KILL THAT FREAK! AND THAT GUY...
HOW COULD HE CALMLY LET ME PRETEND TO BE HIM? DID HE WANT ME TO BE THE SCAPEGOAT?

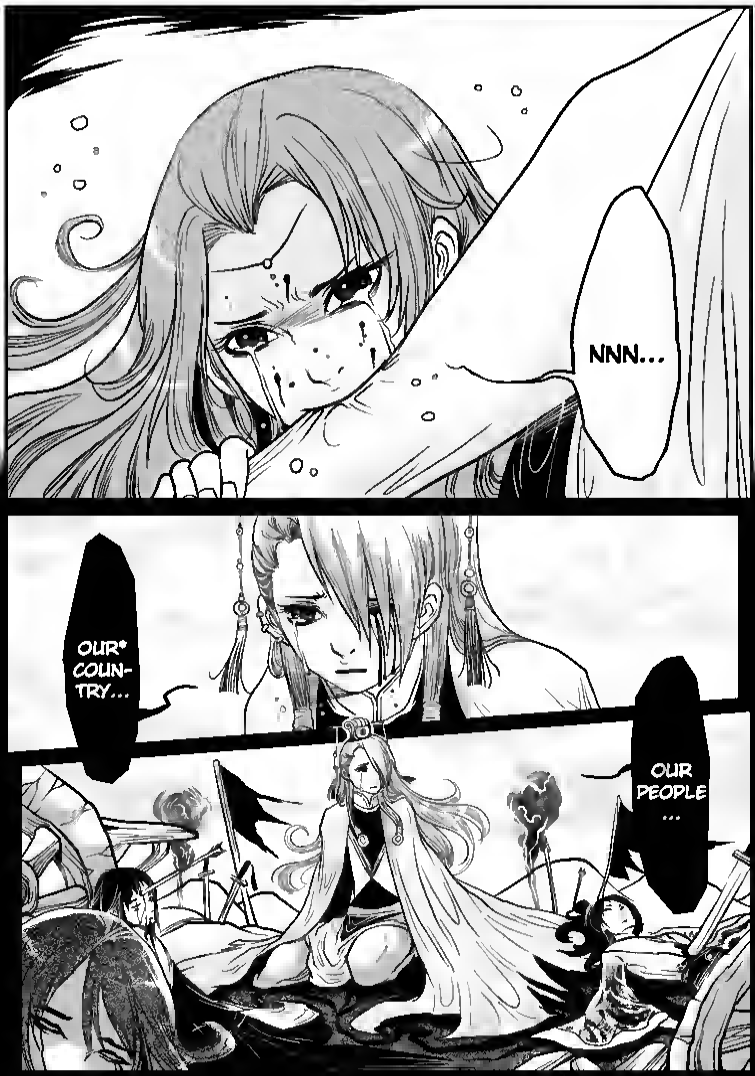
THE PRINCE IS ACTUALLY A MAN! I'M JUST A STAND-IN!
DO... YOU BE-LIEVE ME?
THE PRINCE
... DOES NOT WANT TO DIE?
WHEN THE SAND COUNTRY WAS INVADED BY THE LAND OF WOMEN, MANY PEOPLE WERE KILLED... THOSE PEOPLE DIDN'T WANT TO DIE EITHER...
NO! I DON'T...

WAIT...
SLASH...
... ...

I KNOW ...
THAT YOU ... ARE NOT HER ...

QING...
QINGFENG!!!
BLOOD!
WHY.. ARE THERE PEOPLE WHO WILLING TO DIE FOR YOU?
ARE YOU WORTHY?

YOU HURT MY QINGFENG ...
BEG-GING ME TO SPARE YOUR LIFE?
I'LL BITE YOU TO DEATH!
LET ME GO! YOU'RE INSANE!
THERE IS NO ONE WILL BLOCK THE SWORD FOR YOU THIS TIME
... ...


NNN...
OUR* COUN-TRY...
OUR PEOPLE ...
(*TN: HE USES THE "ROYAL WE")

MAY HEAVEN KNOW THAT, FOR THIS BLOOD OFFENSE, WE WILL EMBODY THE DEVIL ITSELF.
THE WHOLE ROAD HERE, WE WERE KILLING AND SLAUGHTERING. WE WERE HARDLY MOVED. YET NOW, FACING THIS WOMAN IN FRONT OF US...
WE... CAN'T DO IT...
SWOOSH

THE ONE WHO ELIMINATE MY COUNTRY'S SIX GREAT GENERALS, WUYAN GUI...
HELL INDEED HAS NO GATE, FOR YOU TO BARGE IN HERE!
YOU CHEATING SON OF A BITCH! YOU LEFT ME TO DIE FOR YOU, YOU BASTARD! AND YOU CAUSED QINGFENG

(*TN: SHE CALLS BENWANG A "CUCKOLD" INSTEAD OF "CHEATING". BUT THAT SEEMED AWK.)

(*I'M THE "I" SHE USES HERE. LAOZI HAS A ROUGH FEEL. LIT. "I, YOU FATHER/ELDER" OFTEN USED IN ANGER. THE "HE/I" USED HERE IS ALSO USED MAINLY FOR THE SLAUGHTERING OF ANIMALS FOR FOOD...)
{ ... D= AUTHOR DON'T BE KNOWIN' HOW ARROWS WORK }
OH? YOU'RE STILL ALIVE?
I'LL KILL YOU!*
LEAVE NO ONE. DO IT, SHOUNU.
YES, PRINCE!
THAT WOMAN... IS THE TRUE PRINCE?
YOU'RE AN IDIOT FOR NOT BELIEVING ME! AT THIS RATE, WE ALL WILL BE TURNED INTO PORCUPINES!*
(*T/N: AS IN SO STUCK FULL OF ARROWS, THAT— YEAH...)

...TWANG
NOO! QINGFENG!
HE... SAVED US?

DID YOUR SKILL DECREASED? NONE OF YOUR ARROWS HIT?
TO RESPOND TO THE PRINCE, IT DID HIT!
IS THIS THE LAND OF BEAUTIFUL MEN? EVEN THE ASSASSIN IS A HANDSOME GUY! I SHOULD JUST STICK MYSELF IN THE EYES.
{ ...LOLWUT? }

IT'S NOTHING BUT A TRIVIAL WOUND.
FOR ME, WUYAN GUI, KILLING YOU IS WITHIN AN EASY REACH!
AH! I FORGOT TO TELL YOU...
THESE ARROWS ARE ALL SMEARED WITH A VERY STRONG POISON!
HEY! WU... WUYAN GUI!
TURNS OUT THAT THE HOTTIES ARE ALL PRETTY BUT USELESS!

(*T/N: THE "SON" HERE IS MORE LIKE "HER HONORABLE SON", ON THE LEVEL OF "YOUNG MASTER". SO HE HAS STATUS THROUGH HIS MOTHER.)

HEY!
WHY HAVEN'T YOU GUYS GOTTEN A DOCTOR TO SAVE HIM YET!?
HURRY UP! QINGFENG HAS ALREADY LOST A LOT OF BLOOD!
SIGH... SUCH AN ANNOYANCE...
BUT QINGFENG IS THE GREAT GENERAL'S SON.* IT WOULD BE BOTHERSOME IF HE DIED.
YES! THIS SUBORDINATE WILL GO FETCH A DOCTOR!
AND YOU, YOU DID WELL AS A SUBSTITUTE!
COME, DO ANOTHER THING FOR BENWANG!
GO TO YIHONG* AND KILL SOMEONE FOR ME!
K...KILL SOMEONE?
To be Continued...

(*T/N: YIHONG ALSO HAPPENS TO BE A PLACE IN A CLASSIC CHINESE NOVEL, "DREAM OF THE RED CHAMBER", SET IN 18TH CENTURY CHINA, QING DYNASTY. YIHONG IS THE HOUSE OF THE MAIN CHARACTER, WHO I THINK HAPPENED TO BE POPULAR WITH THE LADIES.)